

The background of the cover features a stylized, graphic illustration of a landscape. It includes jagged, light-colored mountain peaks, wispy white clouds against a bright blue sky, and a foreground with rolling hills in shades of purple and white. A prominent feature is a dark green and purple train engine or locomotive on the right side, emitting a plume of white smoke. Two red vertical bars, resembling train tracks, stand on the left side of the image.

en viaje

REVISTA MENSUAL

DE LOS
FERROCARRILES DEL ESTADO
(CHILE)

JULIO 1937

AÑO IV

N.º 45

600
CTS.

UNA EXPEDICION A LA REGION DEL VOLCAN DESCABEZADO GRANDE.

GRACIAS a la capacidad organizadora y al financiamiento, proporcionados por el distinguido abogado señor Orlando Ramírez, pudieron el Observatorio Blanco Encalada de Talca y el Cuerpo Andinista Chileno desarrollar un amplio estudio de la región volcánica más activa de la cordillera de los Andes.

Presidió esta expedición el mismo señor Ramírez, secundado por el Director del Observatorio Blanco Encalada, Rvd. Hno. Domingo Conde y los miembros del Cuerpo Andinista Chileno, señor Oscar Soto y el autor de esta crónica.

El día 24 de Enero la expedición salió desde el fundo Lagunillas, de propiedad del señor Orlan-

del mar. Hasta este lugar alcanzan a vegetar árboles, iniciándose de improviso una vegetación que separa escasos centímetros del suelo y que dan a la sabana de piedra pómex, un jaspe predominante de color amarillo. Aquí comienzan las llamadas con justicia Cuestas Amarillas, donde el sol tiene un espléndido plano reflectante, esmerado en atormentar a los expedicionarios, y que al fin termina en una vega a 2.100 mts. sobre el nivel del mar, denominada las Yeguas Grandes, provista de agua y un pasto corto que los caballos comen apresurados. En esa inmensa desolación, en que sólo se ve juntarse el interminable manto de la piedra pómex con el cielo de un azul profundo, nos viene a visitar el cóndor, orgulloso de su cuello almidonado. El sol pretende



VOLCAN DESCABEZADO GRANDE

do Ramírez e iba compuesta de varios de sus familiares y empleados. La dotación de animales alcanzaba a 18, entre caballos y mulares de carga. Siguiendo el llano hacia la cuesta del Astillero (que en tiempos inmemorables fué un volcán), alcanzaron la confluencia del Toro con el río Claro, para arribar al fundo Radal, donde los esperaba el resto de los expedicionarios, que llegaron en automóvil desde Molina. Después de un opíparo almuerzo que nos ofreció el administrador señor Manuel Paredes, partimos en demanda del Guanaco, último vestigio de civilización hacia la región de los volcanes. El Guanaco se encuentra a 1.050 metros sobre el nivel del mar y es un lugar sumamente húmedo por estar vecino al río Claro.

Al día siguiente reiniciamos nuestro viaje, por una quebrada en la que ya se advierten la ceniza y la piedra pómex, alcanzando la Palería, que tiene en su extremo más alto 1.550 mts. sobre el nivel

chamuscarnos, pero un viento fresco nos defiende. Continuamos avanzando, mientras en los lomajes danzan las "chuscas" coquetamente (pequeños tornados de piedra pómex molida).

A las 2.40 P. M. divisamos los ansiosos volcanes con una vista majestuosa. El volcán Descabezado con su boca abierta mascando las nubes, lanza por un colmillo el humo de su única fumarola, que es toda su actividad, por lo menos a la vista. A su derecha, el Cerro Azul con su pico característico, producto de la destrucción de su antiguo cráter que yace mudo. La venganza, la gallardía, la heredó su hijo el Quizapú, que desde su ladera N. esomó escasamente su boca para dar motivo de tormentos a los habitantes de este y del otro lado de los Andes, con sus vómitos de lava y ceniza. Siempre subiendo, llegamos al único portillo por donde es posible la pasada hacia la base de los volcanes: la Cabecera de los Pacos, con 2.270 mts. de altura.

Lotería de Concepción

PROGRAMA DE SORTEOS PARA EL AÑO 1937

| N.º | Fecha | Sorteos | Valor | Premio mayor |
|-----|-------|------------|----------|--------------|
| 282 | 10 | Julio | .. 52.— | .. 200 000 |
| 283 | 24 | Julio | .. 52.— | .. 200 000 |
| 284 | 7 | Agosto | .. 52.— | .. 200 000 |
| 285 | 21 | Agosto | .. 52.— | .. 200 000 |
| 286 | 4 | Septiembre | .. 52.— | .. 200 000 |
| 287 | 17 | SEPTIEMBRE | .. 104.— | .. 500.000 |
| 288 | 2 | Octubre | .. 52.— | .. 200 000 |
| 289 | 16 | Octubre | .. 52.— | .. 200 000 |
| 290 | 30 | Octubre | .. 52.— | .. 200.000 |
| 291 | 13 | Noviembre | .. 52.— | .. 200 000 |
| 292 | 27 | Noviembre | .. 52.— | .. 200.000 |
| 293 | 24 | DICIEMBRE | .. 208.— | .. 1.000.000 |

Aquí comienza un descenso brusco y nuestras monturas se corren en sentido contrario al deseo de los caballos. El descenso termina en una explanada atravesada por algunos arroyos, erigiendo nuestro campamento a orillas de uno de ellos, que llevaba agua cristalina, a diferencia de los otros que eran terrosas y cargadas de sales nocivas, provenientes del volcán Descabezado. Este lugar fué el lecho que junto con los lomajes que sirvieron de ribera, anidaron la inmensa masa de agua de la que fué la hermosa laguna del Blanquillo. Sus aguas se mezclaron suavemente con el viento cordillerano, hasta que el año 1932 apareció el Quizapú, malhumorado, rompió el débil dique de su lado occidental formado por derrumbamientos del Cerro Azul, aumentando considerablemente el cauce del río Claro, que en su expansión se tragó casas y animales, junto con el sólido puente en el Amarillo. El Descabezado perdió su espejo, en el que acostumbraba mirarse, para hacer más fácil el paso de aquellos que han venido a interrogarlo. En la tarde del día 27 iniciamos una visita de la laguna El Venado, que viene a continuación del dique destruido. Las aguas del Blanquillo alcanzaron en ciertos puntos a más de 20 metros de profundidad, constancia dejada en las rocas que formaban sus orillas. La laguna del Venado sufrió el mismo efecto



EL CERRO AZUL Y, EN SU BASE, EL QUIZAPU, DESDE LA FALDA DEL DESCABEZADO GRANDE.

que la del Blanquillo, pero todavía posee mérito para considerarse como tal, dado que en el lado occidental de su lecho pantanoso, persistieron las aguas de un tinte verde intenso. En el campamento del Blanquillo constatamos que la temperatura al sol llegaba al mediodía a 47° C., temperatura de la cual tuvimos que protegernos. En las noches, la temperatura baja bruscamente a 3 y 2° C. Notamos la predominancia del viento N. O. que fuerce la fumarola del Descabezado y en esa misma dirección el humo voluminoso de color gris pardo del Quizapú. De vez en cuando asoma una débil fumarola casi en el pico del Cerro Azul. En esta región predominan las rocas volcánicas. La retinita de color gris verdoso y de especial dureza, la obsidiana, de color negro, quebradiza, igual que el vidrio de botella. Es de suponer que estas piedras, como así también otras diversas, pero en menor escala, son pequeños riscos o manchas en la inmensa sabana de piedra pómex y ceniza.

ASCENSIÓN AL DESCABEZADO GRANDE. — JUEVES 28 DE ENERO DE 1937.

Nos levantamos a las 4 horas iluminados por la luna llena. Tomamos la dirección S. E. Como preámbulos, tenemos lomajes suaves de piedra pómex. A



CASCADA EN EL FUNDO EL RADAL, DEL RÍO CLARO. ALTURA DEL AGUA DE LA CASCADA, 40 METROS MAS O MENOS

los 2.000 mts. de altura comienza a soplar el fuerte y frío viento N. O. que ladea el caballo y hace ritrar jinete y cabalgadura al unísono. La pendiente se hace muy pronunciada y dificulta grandemente la subida de los caballos, que sumergidas sus patas en la pómex, resbalan continuamente. Los caballos sufren los efectos de la puna y del frío, que seguramente baja de 0°. A las 10.50 horas estamos acurrucados en la piedra pómex y envueltos en los ponchos, con 3.240 metros sobre el nivel del mar. Esperamos que deje de arreciar el viento, para continuar la ascensión. Observo que las laderas del Descabezado están cubiertas de hielos eternos, disimulados por una gruesa capa de piedra pómex que la defiende del sol. Después de vencer el viento que nos acuchillaba la cara y a la inclinación de la ladera S. de mucha pendiente, alcanzaron el cráter los miembros del Cuerpo Andinista Chileno, Abraham Bittelman y Oscar Soto, acompañados por dos adherentes, uno de ellos completamente



BORDE NORTE Y OESTE DEL CRATER DEL DESCABEZADO GRANDE DESDE EL BORDE SUR DEL MISMO CRATER.

apunado. A la hora después llegaba al cráter el hermano Domingo, ayudado por el baqueano Cruz. Los miembros del Cuerpo Andinista cargaron en sus sacos alpinos los aparatos con que se dispusieron a efectuar algunas experiencias. Se verificó 3.880 metros como la altura exacta para el Descabezado Grande. El hermano Domingo tuvo que iniciar inmediatamente el descenso, junto con el guía y los dos adherentes, por agravarse el que subió apunado. Quedaron en el cráter Soto y Bittelman, quienes después se introdujeron en él, sacando algunas fotografías. El volcán Descabezado está prácticamente apagado. Su conformación es elíptica en dirección N. S., siendo su parte más alargada de unos 500 mts. y su ancho de unos 450 mts. más o menos. Su perímetro es de 1.491 mts. y su superficie es de 176.635 mts.² aproximadamente. La superficie interior es cóncava, con más o menos 20 mts. de profundidad en su parte media. El terreno del interior del cráter lo constituye una masa blanda gris ceniza, denominada toba y que

se hunde a los pies de quien la pise. Se advierten además en el interior penitentes de hielo de conformación prismática, siendo superior en número y en tamaño los que cubren la parte S. del cráter, alineados formando arcos de circunferencias concéntricas al punto medio del cráter. Dan la apariencia exacta de un auditorio de ánimas en un gran anfiteatro. Por el N. sube el humo de la fumarola.

Nuevamente en la orilla del cráter hicimos algunos sondajes aerológicos y observamos el Quizapú y el Cerro Azul a nuestros pies. El Quizapú tiene su cráter muy inclinado hacia el lado argentino y un poco hacia el N. Ese tal vez sea el motivo del porqué causó tantos estragos en el lado Este. Por su boca despidió los gases que saturan el ambiente de un fuerte olor a huevos podridos, debido seguramente al ácido sulfídrico. Sus vapores suelen condensarse por las corrientes frías que pasan a gran altura, cubriendo la región con densas nubes blancas. El Cerro Azul tiene un rosario de fumarolas en el lomaje, que suavemente alcanza hasta el dique destruido de la laguna del Blanquillo. Se colocó en el cráter una plancha de bronce del Cuerpo Andinista Chileno y un cilindro del mismo material con los nombres de todos los componentes de la expedición.

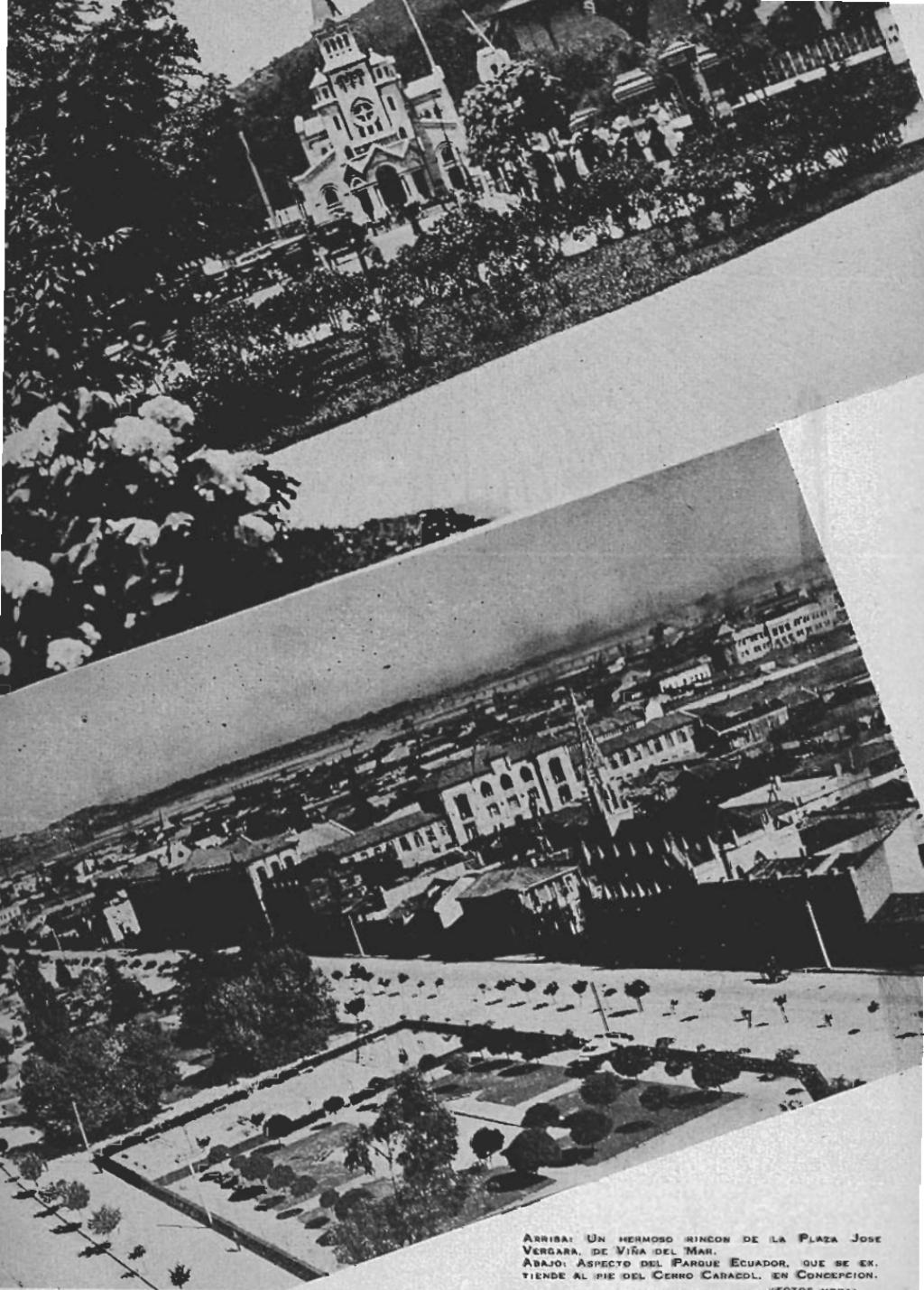
Al atardecer iniciamos con Soto el descenso después de haber efectuado interesantes investigaciones, que en su oportunidad daremos a conocer ampliamente.

Llegamos al campamento del Blanquillo, donde, después de una regia alimentación, nos tomamos un justo descanso.

El día 30 de Enero sentí, como a las 5 de la mañana, el bullicio producido por un rodado de piedras en la lejanía. Como se sabe, a las 6.30 de ese mismo día, un fuerte temblor sacudió toda la región de Talca, Molina y Curicó, y debido a las torpes noticias de un irresponsable, la prensa levantó la alarma de nuestra pérdida y del peligro a que estábamos expuestos, provocando los preparativos de varias expediciones y la salida de una de ellas en nuestra búsqueda. Dense por desconocidas las angustias de nuestros familiares. El Cuerpo Andinista Chileno, cumpliendo con la disposición de sus estatutos, que establece la cooperación a las entidades de orden científico, se encargará de poner en manos del Decano de la Escuela de Ingeniería las diversas piedras y aguas recogidas en la región volcánica, junto con los datos y experiencias científicas llevadas a efecto por sus miembros activos.

Extiendo estas líneas, para ofrendar al señor Orlando Ramírez los agradecimientos de que le hace objeto el Cuerpo Andinista Chileno, por las atenciones prodigadas a sus representantes enviados y al hermano Domingo Conde y demás compañeros de expedición, por la franca y sincera camaradería con que nos halagaron.

Secretario del Cuerpo Andinista Chileno.



ARRIBA: UN HERMOSO RINCÓN DE LA PLAZA JOSE VERCARA, DE VIÑA DEL MAR.

ABAJO: ASPECTO DEL PARQUE ECUADOR, QUE SE EXTIENDE AL PIE DEL CERRO CARACOL, EN CONCEPCIÓN.

(FOTOS INDRAS)





IMPONENTE ASPECTO DEL CERRO TRONADOR, UNO DE LOS PARAJES MAS ATRAVENTOS DEL SUR DE CHILE. EN PLENO LIMITE CHILENO ARGENTINO, EN LA CORDILLERA DE LOS ANDES, SE ALZA EL HERMOSO MONUMENTO A CRISTO REDENTOR, ERIGIDO PARA SELLAR LA AMISTAD ENTRE DOS PUEBLOS HERMANOS. —LA CUMBRE, EN LA VIA INTERNACIONAL A LA ARGENTINA, DONDE EL PAISAJE DE NIEVE DA UN REALEZ SINGULAR A ESE SITIO



ARRIBA.—LA ANTIGUA Y HERMOSA PLAZA VICTORIA DE VALPARAISO. EN EL FONDO SE DESTACA EL TEMPLO DEL ESPÍRITU SANTO.
ABAJO.—UN ASPECTO GENERAL DEL CASINO DE VÍRA DEL NIÑO. EN EL CERRO, A LA DERECHA, SE VE EL CASTILLO BRUNETT.

(FOTOS MORA).

